

WWW.ENGAGEMENT-GLOBAL.DE/THEATER

PREMIERE DÜSSELDORF 11. JUNI 2015 › 17:30 UHR · START › PARKHAUS DÜSSELDORF HBF

DORTHIN WO  
**MILCH UND  
HONIG**  
FLIESSEN

FLUCHTSPUREN VERFOLGEN – EINE THEATERPRODUKTION (UA)

EINE KOOPERATION VON



Eine Welt Netz / **NRW**

In  
Zusammenarbeit  
mit



**EXILE**

DORTHIN WO  
**MILCH UND  
HONIG**  
FLIESSEN

FLUCHTSPUREN VERFOLGEN – EINE THEATERPRODUKTION (UA)

Hoch über der Stadt beginnt die inszenierte Fußreise durch Oberbilk. Das Kommen und Gehen, die Migration und die Erfahrung, dass nichts bleibt, wie es war, sind dem Stadtteil eingeschrieben. Rajana aus Mogadischu war fünf Jahre alt als ihre Eltern bei einem Raketenangriff getötet wurden. Eine Familie aus der Nachbarschaft nahm sie mit in ein kleines Dorf. Sie musste hart arbeiten, wurde geschlagen und brutal vergewaltigt. Sie hatte nur eine Hoffnung: Flucht. Wie lässt sich von Flucht erzählen? Gibt es dabei Grenzen des Sagbaren? Grenzen des Verstehens? Wir folgen der Stimme in unseren Ohren und hören Erzählungen aus Afghanistan, dem Irak, Syrien... – fiktional bearbeitet und doch sind es die Erinnerungen von Frauen, Männern und Jugendlichen, die geflohen sind. Der Audiowalk führt durch unbekanntes Terrain. Die Stimme im Ohr weist den Weg, durch Hinterhöfe, in Gärten, Gebäude und Geschäfte – die Stadt und die Fluchtspuren überlagern sich auf überraschende Weise.

MIT Azizè Flittner › Katrin Nowak › Anas Ouriaghli › Tomasso Tessitori › Künstlerische Leitung & Produktionsleitung  
Charlott Dahmen & Karin Frommhagen › Text & Dramaturgie Rosi Ulrich › Sprecher\_innen Ralf Peters › Agnes Pollner › Tom Raczko › Nika Wanderer › Audioproduktion Ralph Lennartz › Djoze & Tablas Bassem Hawar › Ausstattung Trixy Royeck & Ruth Spätling › Kommunikationsdesign Ute Brachwitz › Produktionsassistent Dominique Tauch › Presse Tina Adomako

*Ein Gefühl besonderer Dankbarkeit verbindet uns mit den Flüchtlingen, ohne deren Erinnerungen und Gesprächsbereitschaft die Fluchtgeschichten nicht existierten. Dank für die Unterstützung, Mitwirkung und wertvolle Zusammenarbeit gilt darüber hinaus auch den Bewohner\_innen und Geschäftsleuten aus Oberbilk, die diese Theaterproduktion ermöglichen.*

---

#### WEITERE AUFFÜHRUNGEN

**12., 17., 24., 25. Juni 2015 › 17:30 Uhr**

**13. Juni 2015 › 12:00 Uhr**

---

#### STARTPUNKT

- › Parkhaus Düsseldorf Hauptbahnhof, Oberstes Parkdeck  
Eingang Bertha-von-Suttner-Platz, Hinterausgang vom HBF
- › ca. 120 Minuten
- › bei jeder Witterung
- › festes Schuhwerk empfohlen

---

#### EINTRITT › 15 Euro / erm. 10 Euro

Der Eintritt geht als Spende an die Flüchtlingsinitiative STAY!

---

#### KARTEN-VVK

**WWW.DTICKET.DE** › D-TICKET-HOTLINE **0211-237 001 237** ODER VVK-STELLEN

---

#### INFOS UNTER

**WWW.ENGAGEMENT-GLOBAL.DE/THEATER**  
ODER **01575-196 93 91**

---

**Schirmfrau** › Miriam Koch  
Flüchtlingsbeauftragte der Landeshauptstadt Düsseldorf